

Lugano, 30 agosto 2011

Egregio Signor  
Dott. David Vitali  
Responsabile Sezione cultura e società  
Dipartimento federale degli Interni DFI  
Hallwylstrasse 15

CH-3003 Berne

**Progetto « Svizzeri allo specchio » - Richieste per la fase messa a punto finale e progetto pilota**

Stimato Dott. Vitali,  
come inteso alle fine dell'incontro avuto con lei e la Signora Andrey lo scorso 19 luglio – per cui la ringraziamo ancora molto unitamente al Dott. Franco Furger, ideatore del progetto “Svizzeri allo specchio” le inviamo in allegato:

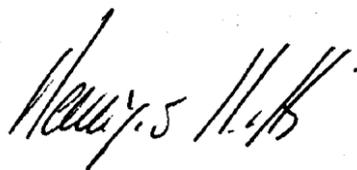
- **la presentazione riassuntiva finale del progetto;**
- **il preventivo per la messa a punto plurilingue della documentazione;**
- **il preventivo per la messa in cantiere, nel 2012 e sull'arco di sei mesi, del progetto pilota.**

Coscienza svizzera crede molto in questo progetto di carattere nazionale e per questo vuole promuovere questa idea originale del nostro socio di Lucerna Dr Ing.ETH-Z Franco Furger. Riteniamo che la nostra proposta sia di grande significato e pertinenza per l'applicazione della Legge sulle lingue e la comprensione tra le comunità linguistiche.

Nel nostro colloquio dello scorso mese avevamo visto come questo progetto quinquennale debba per poter essere attuato poter avere la forte adesione delle consorelle di ogni regione linguistica e trovare un finanziamento maggioritario presso terzi.

Tuttavia, senza una documentazione completa, attrattiva e plurilingue l'idea – che sottolineiamo proviene significativamente dalla Svizzera di lingua italiana - non può ancora essere portata davanti agli attori e sponsor identificabili; per questo riteniamo che l'UFC possa affiancare almeno in questa fase cruciale la nostra determinazione aiutandoci in questa delicata messa a punto della documentazione e dei contatti. Un discorso analogo vale per il progetto pilota previsto per il 2012.

Restiamo naturalmente a disposizione per un discorso d'approfondimento e la salutiamo cordialmente.



Remigio Ratti, Prof. dr rer.pol.  
Presidente di Coscienza svizzera

Copia: Dott. Franco Furger/Netlandscape, Luzern  
Signora Stéphanie Andrey, UFC, Bern

Allegati: tre documenti citati

